

**ALLEGATO 1:**

---

ELENCO PROGETTI DI SISTEMA APPROVATI PER IL 2020

**ELENCO DEI PROGETTI DI SISTEMA APPROVATI PER IL 2020 (sintesi per l'adesione)****1. Digital export in USA: L'Emilia-Romagna del Food si presenta sulle piattaforme specializzate del B2C**

**Referente:** Giuseppina Macri, Promos Italia Srl

**Contatto:** telefono: 0544 481414 – email: pina.macri@promositalia.camcom.it

**Settore:** food digitale

**Paese:** USA

**Obiettivo:** accompagnamento delle imprese del Food regionali attraverso un percorso formativo finalizzato al conseguimento delle certificazioni necessarie per l'esportazione negli Stati Uniti e al consolidamento di una presenza a lungo termine sul mercato statunitense; posizionamento delle imprese selezionate sul marketplace amazon.com attraverso lo Store di un fornitore specializzato (Regina).

**Tempistica di realizzazione:** ottobre 2019 – dicembre 2020

---

**2. USA: Business development project in the agrifood and agroindustrial sectors**

**Referente:** Natalia Baldassi; Laetitia Siea, Unione Parmense degli Industriali

**Contatti:** telefono: 0521.2266 – email: natalia.baldassi@upi.pr.it, laetitia.siea@upi.pr.it

**Settore:** food e agroindustria

**Paese:** USA (Pennsylvania)

**Obiettivo:** promozione della filiera alimentare e agroindustriale sul mercato statunitense attraverso un'articolata offerta di servizi alle imprese; facilitazione del confronto tra centri di ricerca regionali e della Pennsylvania sui temi chiave dello sviluppo della filiera agroalimentare; presentazione alla business community statunitense delle opportunità di investimento in Emilia-Romagna.

**Tempistica di realizzazione:** novembre 2019 – dicembre 2020

---

**3. Chicago IMTS – USA 2020**

**Referente:** Lara Piraccini, Confindustria Forlì-Cesena

**Contatto:** telefono: 0543 727701 – email: l.piraccini@confindustria.fc.it

**Settore:** macchinari

**Paese:** USA

**Obiettivo:** ricerca e selezione di controparti statunitensi concretamente interessate all'offerta di prodotti e servizi delle imprese partecipanti per facilitare lo sviluppo di accordi di collaborazione commerciale; partecipazione alla manifestazione fieristica *IMTS* a Chicago, appuntamento fondamentale per il settore dei macchinari.

**Tempistica di realizzazione:** marzo 2020 – dicembre 2020

#### 4. We digital in China

**Referente:** Silvia Margaria, Unindustria Reggio Emilia

**Contatto:** telefono: 0522.409722 – email: [silvia.margaria@unindustriareggioemilia.it](mailto:silvia.margaria@unindustriareggioemilia.it)

**Settore:** digitale beni di consumo b2c

**Paese:** Cina

**Obiettivo:** promozione e sostegno all’inserimento e alla commercializzazione di prodotti Made in Italy del settore dei beni di consumo sul mercato cinese, principalmente attraverso un approccio digital (utilizzando nuove tecnologie e nuovi canali di distribuzione per incontrare la tendenza del consumatore cinese), ma anche attraverso i canali tradizionali (partecipazione fieristica e B2B); partecipazione alla fiera China International Import Export 2020 di Shanghai e creazione di uno spazio virtuale collettivo nel marketplace “Italian Life Style” su WeChat.

**Tempistica di realizzazione:** settembre 2019 – dicembre 2020

---

#### 5. Obiettivo Cina per incrementare l’export del “Made in Emilia-Romagna”

**Referente:** dr.ssa Claudia Bartoli, Camera di Commercio Reggio Emilia

**Contatto:** telefono: 0522796530 – email: [promozione@re.camcom.it](mailto:promozione@re.camcom.it)

**Settore:** macchinari digitale b2b

**Paese:** Cina

**Obiettivo:** semplificazione del processo di internazionalizzazione in Cina delle imprese Emiliano-Romagnole operanti nei settori di meccanica e mecatronica grazie ad un percorso strutturato in un insieme di servizi personalizzati ad alto valore aggiunto, in grado di definire ed implementare una corretta strategia di comunicazione digitale sul mercato target e di fornire alle imprese i mezzi per posizionarsi correttamente sul mercato digitale cinese.

**Tempistica di realizzazione:** gennaio – dicembre 2020

---

#### 6. Implementare l’export della filiera dell’agrifood emiliano-romagnolo in USA e Canada

**Referente:** dr.ssa Claudia Bartoli, Camera di Commercio Reggio Emilia

**Contatto:** telefono: 0522796530 – email: [promozione@re.camcom.it](mailto:promozione@re.camcom.it)

**Settore:** agrifood

**Paese:** USA e Canada

**Obiettivo:** semplificazione del processo di internazionalizzazione in USA e in Canada delle imprese emiliano-romagnole della filiera dell’agrifood, con un insieme di servizi fortemente personalizzati e ad alto valore aggiunto in grado di accompagnare le imprese ad utilizzare il digitale come strumento per affermare la propria presenza e per aprire nuovi canali commerciali sui

mercati target (formazione frontale in aula e assistenza personalizzata, acquisizione di nuovi contatti tramite B2B in via telematica ed eventuale utilizzo di piattaforme di e-commerce).

**Tempistica di realizzazione:** gennaio 2019 – dicembre 2020

## 7. Mec-working in Hannover

**Referente:** Stefania Gamberini, CNA Emilia-Romagna

**Contatto:** telefono: 0512133166 – email: [internazionalizzazione@cnaemiliaromagna.it](mailto:internazionalizzazione@cnaemiliaromagna.it)

**Settore:** Macchinari

**Paese:** Germania

**Obiettivo:** implementazione, destinata alle PMI emiliano-romagnole appartenenti al settore della automazione industriale, della produzione meccanica, e delle soluzioni tecniche industriali Made in Italy interessate al programma, di un percorso di penetrazione commerciale ampia, anche tramite la partecipazione alla fiera della meccanica di Hannover 2020 in Germania e all'organizzazione di B2B in occasione della stessa.

**Tempistica di realizzazione:** settembre 2019 – dicembre 2020

---

## 8. AdvancER – Advanced Manufacturing in Emilia-Romagna

**Referente:** Antonia De Maria, Camera di Commercio Italo-Tedesca

**Contatto:** telefono: 00498996166175 – email: [demaria@italcam.de](mailto:demaria@italcam.de)

**Settore:** Industria 4.0 e macchinari

**Paese:** Germania (Baden-Württemberg)

**Obiettivo:** definizione di linee guida a sostegno dell'internazionalizzazione del sistema produttivo dell'Emilia-Romagna; supporto delle piccole e medie imprese manifatturiere dell'Emilia-Romagna specializzate nelle tematiche Industria 4.0 e digitalizzazione dei processi produttivi, realizzato promuovendo il sistema produttivo regionale ed espandendo le opportunità commerciali di collaborazione industriale e di investimento delle PMI sui mercati internazionali; organizzazione di una missione imprenditoriale in Baden- Württemberg.

**Tempistica di realizzazione:** settembre 2019 – dicembre 2020

---

## 9. Internazionalizzazione delle aziende emiliano-romagnole dei settori sport, salute e benessere nel mercato UK

**Referente:** Verena Caris, The Italian Chamber of Commerce and Industry for the UK

**Contatto:** telefono: +44 (0) 2074958191 – email: [vcaris@italchamind.org.uk](mailto:vcaris@italchamind.org.uk)

**Settore:** wellness

**Paese:** UK

**Obiettivo:** promozione delle imprese emiliano-romagnole del settore Sport, Salute e Benessere nel mercato UK, finalizzata a far conoscere i loro prodotti al pubblico britannico e a favorire la creazione di contatti con partner e operatori del settore; formazione per imprese aderenti riguardo le competenze necessarie per affrontare il mercato tramite l'organizzazione di un seminario formativo, la partecipazione alle manifestazioni fieristiche *Rimini Wellness* ed *Elevate* e l'organizzazione di B2B con operatori britannici.

**Tempistica di realizzazione:** dicembre 2019 – luglio 2020

## 10. Food is an art form: l'Emilia-Romagna si gusta in Canada

**Referente:** Paola Fabretti, Unioncamere Emilia-Romagna

**Contatto:** telefono: 051 6377019 – email: [paola.frabetti@rer.camcom.it](mailto:paola.frabetti@rer.camcom.it)

**Settore:** Food

**Paese:** Canada

**Obiettivo:** consolidamento del posizionamento del comparto agroalimentare made in Emilia-Romagna sul mercato canadese, finalizzato a facilitarne l'ingresso da parte di nuovi prodotti e a sostenere il radicamento delle aziende già presenti attraverso il canale Retail e il canale Ho.Re.Ca; partecipazione alla manifestazione S.I.A.L in Canada e organizzazione di incoming di partners canadesi.

**Tempistica di realizzazione:** novembre 2019 – novembre 2020

---

## 11. Italian Fashion Verso Dubai 2020 – seconda annualità

**Referente:** Mary Gentili, Unioncamere Emilia-Romagna

**Contatto:** telefono: 0516377023 – email: [mary.gentili@rer.camcom.it](mailto:mary.gentili@rer.camcom.it)

**Settore:** fashion

**Paese:** EAU

**Obiettivo:** incremento, grazie ad una serie di iniziative a carattere promozionale, della conoscenza del settore emiliano-romagnolo del Fashion nell'area del Medio Oriente, che si pone oggi come vetrina globale per la continua innovazione e lo stile di vita; organizzazioni di B2B a Dubai e possibile realizzazione di una sfilata o di altro evento per la promozione dei brand delle aziende aderenti.

**Tempistica di realizzazione:** novembre 2019 – novembre 2020

---

## 12. Promozione della Tecnologia 4.0 in Romania

**Referente:** Claudio Napoli, Camera di Commercio Italiana per la Romania

**Contatto:** telefono: 3202284368 – email: [claudio.napoli@yahoo.it](mailto:claudio.napoli@yahoo.it)

**Settore:** Macchine agricole

**Paese:** Romania

**Obiettivo:** promozione delle eccellenze del comparto tecnologico emiliano-romagnolo sul mercato rumeno, in grado di favorire la modernizzazione dell'agricoltura in Romania e permettere la crescita dei rapporti tra imprese regionali e rumene, al fine di consentire un posizionamento strategicamente privilegiato alle realtà emiliano-romagnole sul territorio; organizzazione di incoming di operatori rumeni e realizzazione di eventi.

**Tempistica di realizzazione:** ottobre 2019 – dicembre 2020

### 13. Emilia-Romagna Housing: Arredo & Design in Francia

**Referente:** Roberta Trovarelli, Legacoop Emilia-Romagna

**Contatto:** telefono: 051 509771 – email: trovarelli@emilia-romagna.legacoop.it

**Settore:** Housing

**Paese:** Francia

**Obiettivo:** supporto all'ingresso e alla crescita sul mercato francese di imprese, cooperative e non, appartenenti alla filiera dell'housing, realizzato fornendo loro le conoscenze e i mezzi necessari per posizionarsi in modo strategico sul mercato francese e dando visibilità ai loro prodotti attraverso la creazione di un marchio-ombrello e l'attivazione di un sito vetrina; partecipazione alla fiera Architect @Work con marchio collettivo.

**Tempistica di realizzazione:** ottobre 2019 – dicembre 2020

---

### 14. Automotive Mec-Mex

**Referente:** Francesco Careri, Camara de Comercio Italiana en Mexico AC

**Contatto:** email: francesco.careri@camaraitaliana.com.mx

**Settore:** automotive

**Paese:** Messico

**Obiettivo:** incremento della presenza internazionale del settore automotive dell'Emilia-Romagna all'interno del mercato messicano, di vitale importanza per la sua posizione strategica quale ponte verso il mercato americano; definizione di una migliore strategia di ingresso e consolidamento sul mercato, finalizzata ad un presidio stabile e continuativo sul territorio messicano; creazione di un sito web del collettivo di aziende, organizzazione di B2B e partecipazione alla fiera INA PAACE Automechanika a Mexico City

**Tempistica di realizzazione:** settembre 2019 – novembre 2020

---

### 15. Parma Incoming 2020

**Referente:** Simone Taddei, Confcooperative – Unione Provinciale di Parma

**Contatto:** telefono: 0521/942635 - e-mail: taddei.s@confcooperative.it

**Settori:** food e moda

**Paesi:** Germania, Giappone e USA

**Obiettivo:** supporto per le imprese partecipanti nell'individuazione delle differenti aree di mercato potenziali e delle diverse opportunità in USA, Germania, Giappone nell'apertura al mercato e nell'avvio di partenariati commerciali e industriali; fornitura ai partecipanti delle conoscenze e delle competenze necessarie all'internazionalizzazione della propria impresa; organizzazione di incontri con potenziali partner e la realizzazione di attività promozionali mirate; organizzazione di un evento nell'ambito della fiera Cibus 2020 e di un evento di restituzione finale del progetto

**Tempistica di realizzazione:** dicembre 2019 – dicembre 2020

## 16. Automotive aftermarket Germania 2020.

**Referente:** Ronny Seifert, Camera di Commercio Italiana per la Germania

**Contatto:** telefono: +49 (0)341-989725-10 – email: rseifert@itkam.org

**Paese:** Germania

**Settore:** automotive

**Obiettivo:** accompagnamento delle PMI della filiera automotive aftermarket dell'Emilia-Romagna in un percorso di internazionalizzazione e di penetrazione commerciale sul mercato tedesco; rafforzamento della cooperazione tra imprese regionali ed imprese tedesche, finalizzata a favorire gli scambi con i rispettivi centri di innovazione tecnologica sul tema dell'industria 4.0; organizzazione di missioni incoming di buyers tedeschi, partecipazione collettiva alla fiera Automechanika di Francoforte e realizzazione di un evento di attrazione investimenti durante la stessa

**Tempistica di realizzazione:** ottobre 2019 – dicembre 2020

---

## 17. INNO MECH: subfornitura meccanica nella Germania Sud-Orientale

**Referente:** Silvia Fait, Confapi Emilia

**Contatto:** telefono: 059 894860 - s.fait@confapimodena.it

**Paese:** Germania (Bavaria, Sassonia, Sassonia-Anhalt e Turingia)

**Settore:** Macchinari

**Obiettivo:** creazione di una concreta ed ampia sinergia tra le imprese della Meccanica e l'industria tedesca, in grado di favorire una collaborazione di sistema tra le aziende della meccanica emiliano-romagnole e quelle dei tre Stati Federati tedeschi; ricerca di partner nei mercati target e organizzazione di incoming e missione commerciale

**Tempistica di realizzazione:** novembre 2019 – dicembre 2020

---

## 18. Emilia-Romagna Green

**Referente:** Ilaria Baldan, Camera di Commercio Italiana in Canada Ovest

**Contatto:** telefono: +1 604 682 1410 - email: ilaria@iccbc.com

**Paese:** Canada (British Columbia)

**Settore:** green technologies

**Obiettivo:** supporto all'internazionalizzazione delle PMI emiliano-romagnole partecipanti nel mercato del Western Canada; realizzazione dell'evento di presentazione "Green Business B2B Forum"

**Tempistica di realizzazione:** ottobre 2019 – agosto 2020

## 19. CONST-RUSSIA

**Referente:** Morena Fiorentini, Confindustria Emilia Area Centro

**Contatto:** telefono: 051 6317254 – email: m.fiorentini@confindustriaemilia.it

**Paese:** Russia

**Settore:** abitare e costruire

**Obiettivo:** incremento dell'export delle imprese verso la Russia, realizzato creando o consolidando rapporti con clienti locali nell'ottica del lungo periodo; instaurazione di collaborazioni con associazioni russe per il supporto nelle relazioni istituzionali; definizione di un company profile per ogni partecipante finalizzato ad individuare le esigenze aziendali e ad individuare potenziali partner; partecipazione alla fiera Bauma CCT Moscow 2020.

**Tempistica di realizzazione:** novembre 2019 – dicembre 2020

---

## 20. International Buyers Incoming Program @ Farete 2020

**Referente:** Morena Fiorentini, Confindustria Emilia Area Centro

**Contatto:** telefono: 051 6317254 – email: m.fiorentini@confindustriaemilia.it

**Paese:** Cina, Germania, Giappone, India, Canada, Messico e Stati Uniti

**Settore:** macchinari

**Obiettivo:** sviluppo di relazioni commerciali tra le imprese regionali partecipanti e gli operatori esteri interessati, finalizzate all'incremento dell'export regionale verso i Paesi target; promozione della Regione Emilia-Romagna quale territorio ideale per la realizzazione di investimenti e di progetti di ricerca industriale; ricerca di partner potenziali adatti alle caratteristiche delle imprese partecipanti e organizzazione di B2B.

**Tempistica di realizzazione:** ottobre 2019 – ottobre 2020

---

## 21. AJI Emilia-Romagna

**Referente:** Elisa Valentini, Compagnia delle Opere Emilia

**Contatto:** email: segreteria@emilia.cdo.org

**Paese:** Giappone

**Settore:** Food & Wine

**Obiettivo:** supporto all'internazionalizzazione delle PMI della Regione Emilia-Romagna nel settore vitivinicolo e agroalimentare in Giappone; organizzazione di incontri B2B a Tokyo e di una masterclass dedicata alla prova della qualità dei prodotti offerti dalle aziende; pubblicazione di un mini-sito web per la promozione.

**Tempistica di realizzazione:** ottobre 2019 – giugno 2020



## 22. Dubai Hospitality 2020

**Referente:** Ilaria Franchini, CNA Associazione territoriale di Modena

**Contatto:** email: [ifranchini@mo.cna.it](mailto:ifranchini@mo.cna.it)

**Paese:** EAU

**Settore:** Smart Home, Hospitality

**Obiettivo:** supporto all'ingresso e all'accreditamento delle PMI emiliano-romagnole del settore Smart Home & Hospitality sul mercato di Dubai; ideazione di un sito web collettivo per i partecipanti e organizzazione di B2B durante la fiera The Big 5 Dubai 2020.

**Tempistica di realizzazione:** dicembre 2019 – dicembre 2020

---

## 23. Automotive – Germania

**Referente:** Matteo Bautti, Lapam Confartigianato Imprese Modena – Reggio Emilia

**Contatto:** telefono: 059 893 111 – email: [matteo.bautti@lapam.eu](mailto:matteo.bautti@lapam.eu)

**Paese:** Germania

**Settore:** Automotive

**Obiettivo:** sostegno all'esigenza di crescita del fatturato estero espressa dalle aziende del settore automotive del territorio, finalizzato al consolidamento e allo sviluppo dell'attuale presenza internazionale delle imprese emiliano-romagnole nel mercato tedesco; fornitura di metodi e strumenti per le aziende ancora in fase di espansione e creazione di un'identità comune del collettivo di imprese; ideazione di un sito web del collettivo di partecipanti e organizzazione di workshop e incontri B2B con potenziali partner.

**Tempistica di realizzazione:** dicembre 2019- dicembre 2020